

COMPACT Dynamic

Bruksanvisning

NO | 200004297v01 | 2025-03



eIFU:
[https://www.metasys.com/
download-area/?lang=en](https://www.metasys.com/download-area/?lang=en)



METASYS
protect what you need

Innholdsfortegnelse

1.	Merknader	4
1.1.	Generelle merknader	4
1.2.	Symbolforklaringer	4
1.3.	Opphavsrettslig merknad	5
2.	Bruksformål	6
2.1.	Indikasjon	6
2.2.	Kontraindikasjon	6
2.3.	Målgruppe	6
3.	Sikkerhetsrelatert informasjon	7
3.1.	Generelle sikkerhetsrelatert informasjon	7
3.2.	Sikkerhetsanvisninger	7
3.3.	Varslinger	7
4.	Produktbeskrivelse	8
4.1.	Produktbeskrivelse	8
4.2.	Tekniske data / ytelsesdata	8
4.3.	Typeskilt	8
4.4.	Oppbygning	9
4.5.	Funksjonsbeskrivelse	9
4.6.	Diagram	9
5.	Forberedelse for bruk	11
5.1.	Transport og lagring	11
5.2.	Installasjonskrav	11
5.2.1.	Monteringsvarianter	12
5.2.2.	Rør- og slangetilkoblinger	12
5.2.3.	Tilkoblingsdimensjoner	13
5.2.4.	Filter	13
5.3.	Installasjon, montering og oppstart	13
5.3.1.	Installasjon og montering av valgfritt tilbehør, ettermonteringsdeler og reservedeler	15
5.3.2.	Tilkobling av andre apparater	15
5.4.	Elektronikk	16
5.4.1.	Elektriske tilkoblinger	16
6.	Bruk	17
6.1.	Normal drift	17
6.1.1.	Ekstern indikator	17
6.2.	Feilmeldinger	17
7.	Pleie og service	19
7.1.	Regelmessige rengjøringstiltak	19
7.1.1.	Daglig rengjøring med GREEN&CLEAN M2	19
7.1.2.	Rengjør og tøm forfilteret	19
7.2.	Vedlikehold og service	19
7.2.1.	Utskifting av samlebeholderen	20
7.2.2.	Deponering av samlebeholderen	22
7.2.3.	Servicemodus	23
7.2.4.	1-års-servicesett	24
7.2.5.	5-års-servicesett	24
7.2.5.1.	Optisk kontroll av sentrifugen	25
8.	Driftsnedleggelse	26
8.1.	Demontering	26
8.2.	Resirkulering og deponering	26
9.	Vedlegg	27
9.1.	Ordrenummer og leveringsomfang	27
9.1.1.	Tilbehør, servicesett, samlebeholdere og reservedeler	27
9.2.	Garantibestemmelser	36
9.3.	Endringshistorikk	37

eIFU

		eIFU: https://www.metasys.com/download-area/?lang=en
		DE, EN, FR, IT, BG, CS, DA, EL, ES, ET, FI, HR, HU, LT, LV, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SL, SV
	E-post	ifu@metasys.com
	Bestillingsnummer	200004297v01

Hvis du vil be om en tykt eksemplar av bruksanvisningen, kan du kontakte oss på ifu@metasys.com eller bruke bestillingsskjemaet på www.metasys.com/downloads.

Bruksanvisninger i papirform vil bli gjort tilgjengelige gratis for deg og innen sju hverdager etter mottakelse av forespørselen.

Oversettelser

Oversettelse av den originale bruksanvisningen



Tetras GmbH
Sirius Business Park, Rupert-Mayer-Str. 44, 81379 Munich, Germany

Figurer

Figurene i denne bruksanvisningen er til referanse og kan avvike fra produktets faktiske utseende.

1. Merknader

1.1. Generelle merknader

Sikkerheten, påliteligheten og ytelsen til tannbehandlingsapparatet kan bare garanteres av METASYS hvis følgende merknader overholdes:

- > Produktet skal utelukkende brukes i overensstemmelse med bruksanvisningen.
- > Ved vedlikeholds- og servicearbeid (inspeksjon, service, reparasjon, utskifting) skal det kun brukes originale reservedeler.
- > Samtlige spesifikasjoner fra produsenten av behandlingsenheten som apparatet er tilkoblet, skal følges.
- > Etter oppstart må du fylle ut monteringsmeldingen og sende den til METASYS, slik at garantitidsrommet kan fastsettes.
- > Alt vedlikeholds- og servicearbeid skal føres inn i apparatdokumentet.
- > På forespørsel fra en autorisert tekniker sier METASYS seg beredt til å stille samtlige underlag til disposisjon, som er til nytte for teknisk kvalifisert personell ved vedlikeholds- og servicearbeider
- > METASYS påtar seg ikke noe ansvar for skader, som skyldes ytre påvirkning (mangelfull installasjon), bruk av feil informasjon, ikke tiltenkt bruk av tannbehandlingsapparatet eller ufagmessig utførte vedlikeholds- eller servicearbeider.
- > Brukeren må gjøre seg kjent med driften av tannbehandlingsapparatet og overbevise seg om den rette tilstanden til tannbehandlingsapparatet før hver bruk.

Viktig: Les apparatdokumentasjonen nøye før installasjon, montering og bruk, og oppbevar den gjennom hele levetiden til produktet

1.2. Symbolforklaringer

	CE-merking		Overensstemmelsetegn Ifølge § 22 paragraf 4 NBauO
	Medisinsk produkt		Ansvarlig for oversettelsen
	Unik identifikator for medisinsk produkt		Følg bruksanvisningen
	UDI-merking med standardkompatibelt HIBC-datainnhold		Bruk hansker
	Artikkelnummer		Bruk vernebrille
	Serienummer		Bruk munn-nese-beskyttelse
	Produsent		Trekk strømpluggen
	Produksjonsdato		Generelt varselkilt
	Navn og adresse til den autoriserte representantens registrerte kontor i Sveits		Beskyttes mot varme / beskyttes mot sol
	Følg bruksanvisningen		Beskyttes mot fuktighet / oppbevares tørt
 eIFU: https://www.metasys.com/download-area/?lang=en	Følg bruksanvisningen med merknad om eIFU		Skjør
	Temperaturbegrensning		Pakkstykkeorientering oppe

	Forsiktig / Obs		Separat samling av elektrisk / elektronisk utstyr WEEE
	Luftfuktighetsbegrensning		Kapslingsklasse II
	Tank fylt		Bruksdel av type BF
	Feil på sluttapparatet		Elektrostatisk ømfintlig apparat / apparatdeler
	På Av		Stabelbegrensning n = (antall)
	Høytaler		Nedlasting
	Lyd		Informasjon
	Helling / skråning		Vedlikehold / service
	Maksimal oppstillingshøyde over havet		Stopp driften

1.3. Opphavsrettslig merknad

Alle navn og innhold er beskyttet av opphavsretten. Videreføring, kopiering eller annen bruk av dette dokumentet er kun tillatt med skriftlig samtykke fra METASYS Medizintechnik.

2. Bruksformål

COMPACT Dynamic er en selvverkende to-trinns enkelt plass amalgamutskiller med integrert dynamisk luft/vann-separasjon samt en sugestrømventil for å skille amalgam fra avløpsvann fra tannbehandlingsenheter.

2.1. Indikasjon

Ikke relevant.

2.2. Kontraindikasjon

Ikke relevant.

2.3. Målgruppe

Apparatet skal utelukkende brukes av utdannet og kvalifisert personell.

3. Sikkerhetsrelatert informasjon

3.1. Generelle sikkerhetsrelatert informasjon

Alle alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med produktet, skal rapporteres til produsenten og ansvarlig myndighet i medlemslandet der brukeren og / eller pasienten er etablert.

3.2. Sikkerhetsanvisninger

Montering, endringer eller reparasjoner skal utelukkende gjennomføres av autorisert fagpersonell som garanterer overholdelsen av standard EN 60601-1 (internasjonal standard for medisinske elektriske apparater, spesielt del 1: Gen. bestemmelser for sikkerhet).

Den elektriske installasjonen må være i samsvar med bestemmelsene til IEC (internasjonal elektroteknisk kommisjon).

Apparatet er ikke egnet for bruk i eksplosjonsfarlige områder eller i en forbrenningsfremmende atmosfære.

3.3. Varslinger

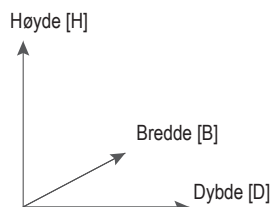
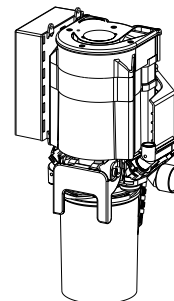
Fare	Advarsel mot en fare, som umiddelbart fører til alvorlige personskader eller død
Advarsel	Advarsel mot en fare, som kan føre til alvorlige personskader eller død
Forsiktig	Advarsel mot en fare, som kan føre til mindre personskader
Obs	Anvisning om en fare, som kan føre til betydelige materielle skader

4. Produktbeskrivelse

4.1. Produktbeskrivelse

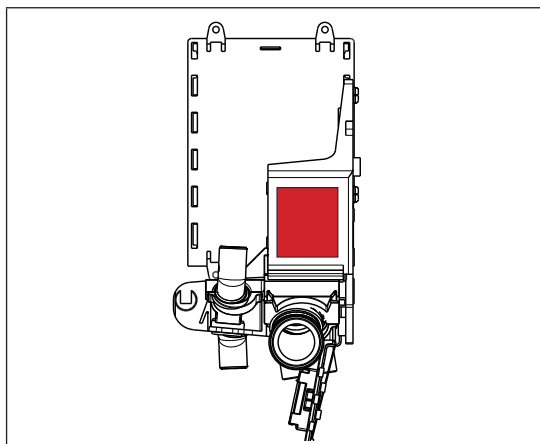
COMPACT Dynamic er en to-trinns enkelt plass amalgamutskiller med integrert dynamisk luft-/vann-separasjon.

4.2. Tekniske data / ytelsesdata



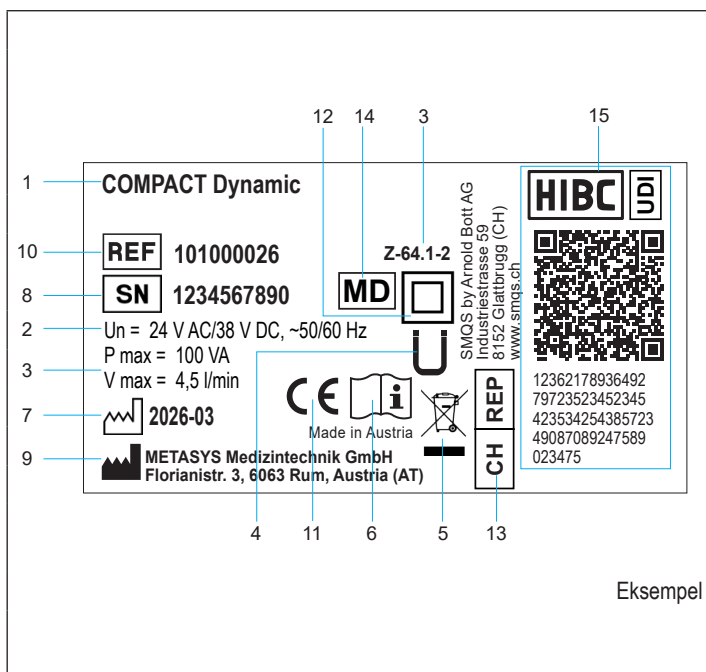
	COMPACT Dynamic
Spenningsforsyning	24 V AC / 38 V DC
Frekvens	50/60 Hz
maks. strømforbruk	4 A
maks. effektforbruk	100 VA
maks. omgivelsestemperatur	40 °C
maks. væskegjennomstrømning	3,0 l/min via skylleskål; 1,5 l/min via sugeside
Undertrykksområde	80-160 mbar
Separasjonsmengde	96,4 %
Samlebeholdervolum	300 cm ³
Dimensjoner (H x B x D)	301 x 173 x 110
Klasse	MP klasse 1
DIBT-godkjenningsnummer	Z-64.1-2
Mulige sugesystemer	våt eller tørr undertrykkspumpe
Bruksdel	Type BF (ingen direkte pasientkontakt, kun via sugestrøm)

4.3. Typeskilt



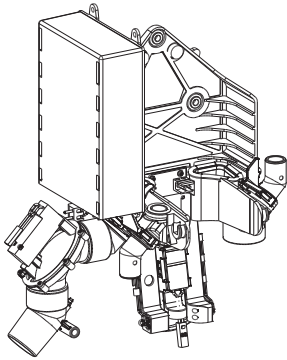
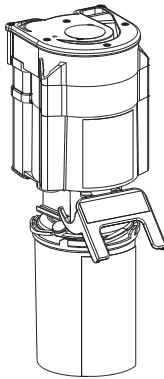
COMPACT Dynamic Innebygd versjon:

Typeskiltet er plassert på modul 1 på høyre side (over sugeslangetilkoblingen).



1	Apparatbetegnelse
2	Tilkoblingsdata
3	Tillatelse German Institute of Construction Technology (Deutsches Institut für Bautechnik, DIBT)
4	Overensstemmelsetegn Ifølge § 22 paragraf 4 NBauO
5	Separat samling av elektrisk / elektronisk utstyr WEEE
6	Følg bruksanvisningen
7	Produksjonsdato
8	Serienummer
9	Produsent
10	Artikkelnummer
11	CE-merking
12	Kapslingsklasse II
13	Navn og adresse til den autoriserte representantens registrerte kontor i Sveits
14	Medisinsk produkt
15	Unik identifikator for medisinsk produkt; UDI-merking med standardkompatibelt HIBC-datainnhold

4.4. Oppbygning

Modul 1	Modul 2
Sentralt festeelement: > Luft-, vann- og strømtilkoblinger > Veggholder > Kontrollelektronikk 	Luft-/vann-separasjon: > Samlebeholder > Sentrifuge > Separasjon 

4.5. Funksjonsbeskrivelse

Avløpsvannet fra spytteskålen føres direkte inn i oppsamlingsbeholderen, som samtidig utgjør det første trinnet (sedimentering) av amalgamutskillingen. Så snart væskeniivået i oppsamlingsbeholderen når virkeområdet til den kapasitive sensoren, startes motoren, som driver pumpen, sentrifugen og løpehjulet. Pumpen transporterer vannet som er forhåndsrenset gjennom sedimentering, inn i sentrifugen. Under rotasjon holdes de tunge partiklene på veggene til de to sentrifugekamrene som ligger i hverandre. Det rensede vannet kommer kontinuerlig ut av avløpet. Etter en etterløpstid kortsluttes motoren og sentrifugen stopper brått. Gjennom vannsøylen som fortsetter å rotere, oppstår det en selvrensende effekt i sentrifugen, som spyler de tunge partiklene inn i oppsamlingsbeholderen.

Når en sugeslange løftes, åpnes plassvalgventilen og motoren starter. Dette gjør at pumpen, sentrifugen og separasjonshjulet begynner å rotere. Sugestrømmen føres gjennom separasjonskammeret og akselereres på en sirkulær måte av de raskt roterende vingene til løpehjulet.

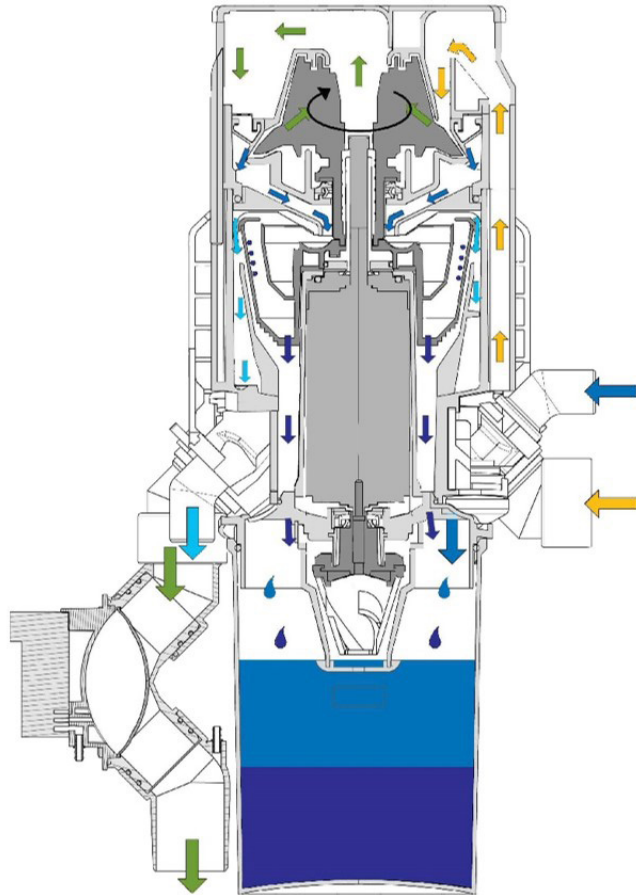
De faste og flytende komponentene i sugestrømmen kastes ut tangentielt, mens luften transporteres gjennom vingearksen til sugemaskinen.

De faste og flytende stoffene som er blitt kastet ut tilføres sentrifugen via en innløpstrakt og syklusen beskrevet ovenfor begynner på nytt.

4.6. Diagram

Beskrivelse

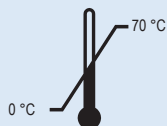
- Sugestrøm (sekresjon)
- Undertrykk
- Avløpsvann
- Amalgam
- Avløpsvann med amalgam



5. Forberedelse for bruk

5.1. Transport og lagring

Apparatet sendes i to isoporskall festet til hverandre. Denne originale emballasjen må brukes til videre- og returtransport. Apparatet må alltid transporteres og lagres stående. Apparatet må transporteres til installasjonsstedet i fullstendig pakket tilstand. Etter at apparatet pakkes ut må det kontrolleres for fullstendighet og mulige transportskader.

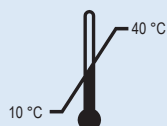


Transport- og lagringstemperatur



Transport- og lagerfuktighetsbegrensning

5.2. Installasjonskrav



Driftstemperatur: 10 °C til 40 °C



Luftfuktighetsbegrensning maks. 70 %



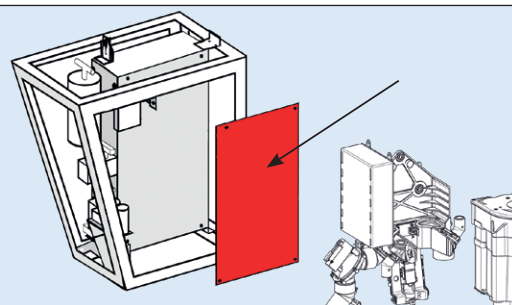
Maks. 3 000 m over havet

- > For montering må man dekke følgende plassbehov: H x B x D = 350 mm x 215 mm x 120 mm
- > For å unngå vibrasjoner skal feste skjer utelukkende med de tre hullene i modul 1 på bærende deler til behandlingsenheten! (Ta ikke ut svingningsinnsatsene!)
- > Apparatet må kunne svinge fritt og skal ikke ha kontakt med andre apparatdelar til behandlingsenheten (kabler, slanger, deksler o.l.).

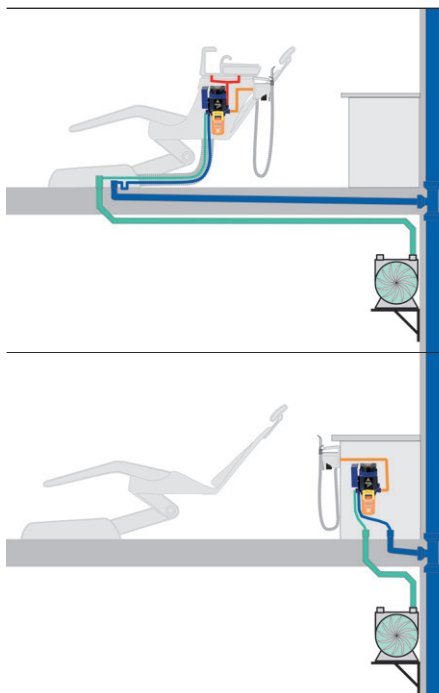


Forsiktig:

Bak modul 1 skal man ved elektrisk ledende underlag montere en kontaktbeskyttelsesplate!



5.2.1. Monteringsvarianter



Montering i skylleskålen

Den direkte integreringen av apparatet i skylleskålen skal brukes som foretrukket løsning, da slangestrekningene til apparatet kan holdes så korte som mulig.

I skylleskålen skal man sørge for vibrasjonsfritt oppheng av apparatet i bærende deler av behandlingsenheten.

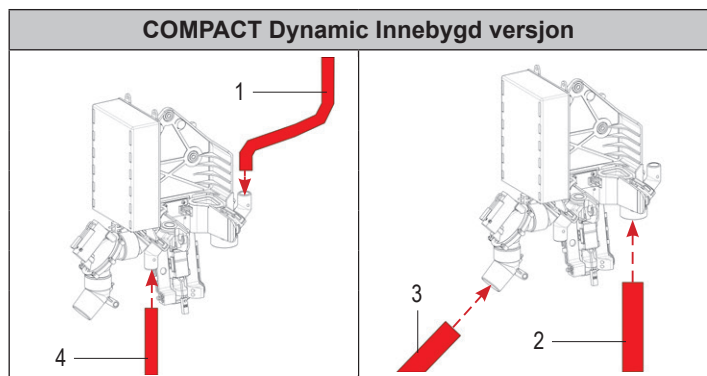
Det er også viktig å sikre at enheten ikke kan skade andre enheter ved lekkasje.

Montering i posisjonen bak hodet

Når det på behandlingsstedet ikke er noe skylleskål, og avsuget er montert i posisjonen bak hodet, er det mulig å montere apparatet i et skap.

Tilkoblingsåpningen for skylleskålavløpet skal i dette tilfellet lukkes med en blindplugg.

5.2.2. Rør- og slangetilkoblinger

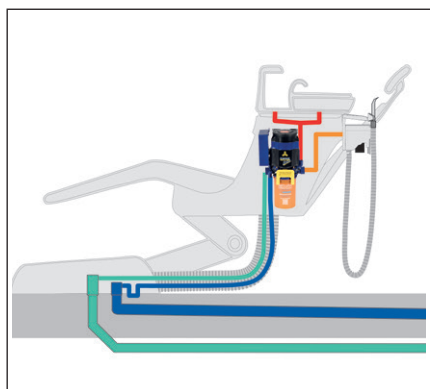


- | | |
|---|--|
| 1 | Tilkobling for skylleskålavløpsslange Ø 15 mm |
| 2 | Tilkobling for sugeslange (til slangeholderen) Ø 26 mm |
| 3 | Tilkobling for vakuumslange (til sugemaskinen) Ø 26 mm |
| 4 | Tilkobling for avløpsslange (rentvannsavløp) Ø 15 mm |



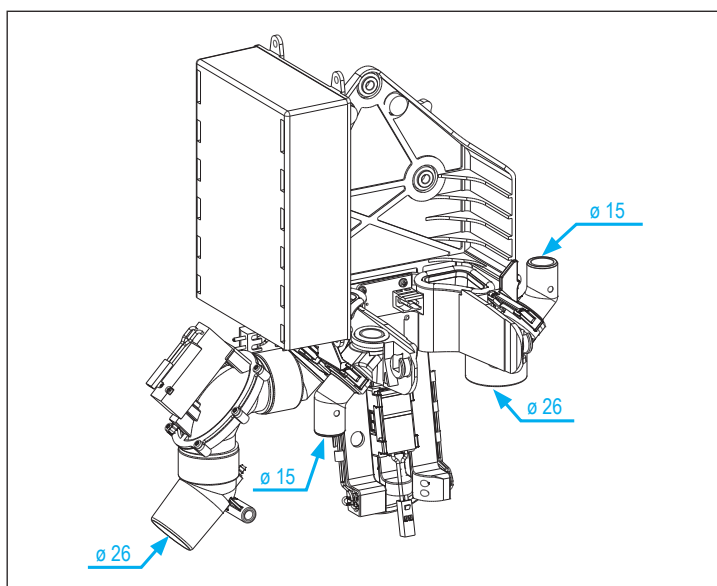
Obs:

Tilkoblinger som ikke brukes skal lukkes med blindplugger!



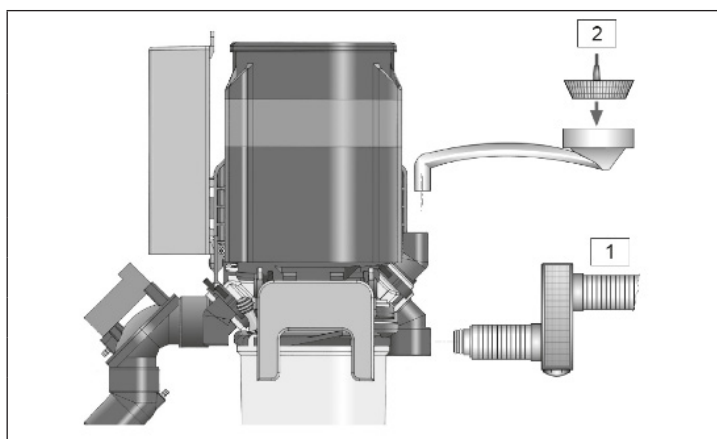
- > Slangestrekningene som fører til apparatet skal holdes så korte som mulige, slik at man unngår forsedimentering.
- > Tilmussede dentalslanger skal skiftes ved montering, og deponeres via et godkjent selskap.
- > Apparatet må tilkobles via en vannlås til avløpsledningen.
- > Avløpsvannet må kunne strømme fritt, da man ikke kan garantere utskillingsvirkningsgraden ved opphopning.
- > Vannstråledrevne spyttavsugere må stenges på grunn av høyt vannforbruk.
- > Skyllingen av munnskyllebekkenet skal begrenses med et tidsselement eller tast til maks. 30 sekunder ved en maks. vannmengde på 3 l/min slik at sentrifugen skal kunne stoppe.
- > For passende slangehylser og adaptere se 9.1.1. Tilbehør, servicesett, samlebeholdere og reservedeler.
- > Installasjonsstedet må være egnet (apparatet må ikke kunne skade andre apparater ved lekkasje).

5.2.3. Tilkoblingsdimensjoner



5.2.4. Filter

I avløpet til munnskyllebekkenet må det være en grovsil. Denne kan ha en maskevidde på maks. 3 mm og skal ikke fjernes under driften av amalgamutskilleren. Hvis det ikke finnes i slangeholderen, må det på sugesiden til amalgamutskilleren, monteres et forfilter med en maskevidde på maks. 1 mm. Forfilteret må være lett tilgjengelig for praksispersonellet.



1 Forfilter

2 Grovsil (munnskyllebekken)

5.3. Installasjon, montering og oppstart

Les nøye gjennom anvisningen før installasjon og oppstart!



1

Oppfyll romlige krav

se 5.2. Installasjonskrav

2

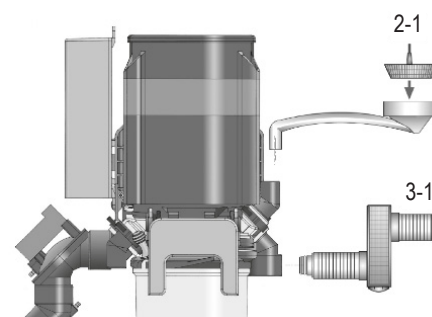
Kontroll av grovsilen i munnskyllebekkenet

2-1 - Grovsil (munnskyllebekken)

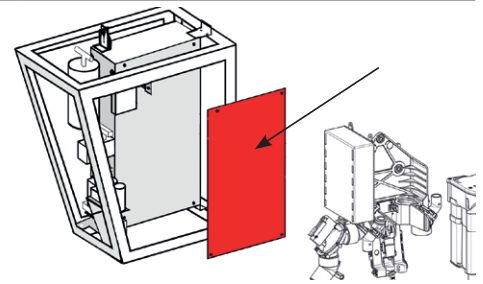
3

Monter forfilter (dersom ikke tilgjengelig i slangeholderen)

3-1 - Forfilter

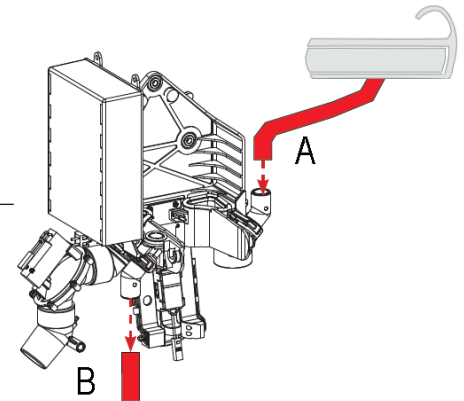


- 4 Bak modul 1 skal (ved elektrisk ledende underlag) det monteres en kontaktbeskyttelsesplate



- 5 Tilkobling av skylleskålavløpsslangen
(Maskestørrelse på grovsilen maks. 3 mm)

A - Tilkobling for skylleskålavløpsslange



- 6 Tilkobling av avløpsslangen

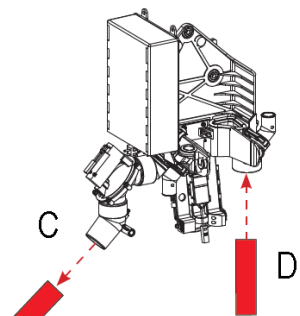
B - Tilkobling for avløpsslange (rentvannsavløp)



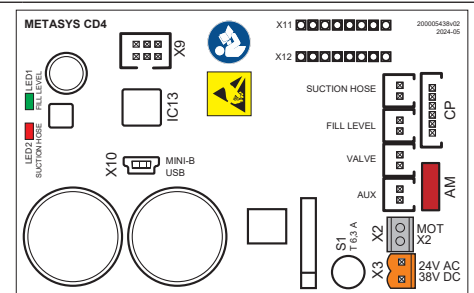
- 7 Tilkobling av sugeledningen fra slangeholderen (sugeslange)

Tilkobling av sugeledningen til sugemaskinen (vakuumslange)

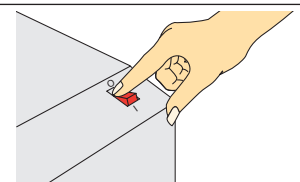
- 8 C - Tilkobling for vakuumslange (til sugemaskinen)
D - Tilkobling for sugeslange (til slangeholderen)



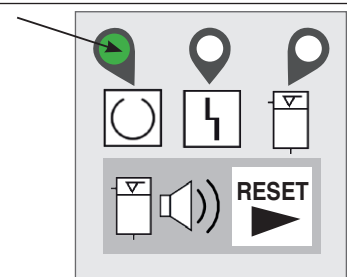
- 9 Tilkobling av elektriske tilkoblinger (se 5.4. Elektronikk)



- 10 Slå på apparatet via apparat- eller praksishovedbryteren.
Sentrifugen til COMPACT Dynamic starter kort og stopper brått (selvtest).



- 11 Når LED 1 lyser grønt er amalgamutskilleren driftsklar (beskrivelse av den eksterne indikatoren se 6.1.1. Ekstern indikator).



Informer tannlegen om produktfunksjon, -betjening, pleie og garantibestemmelsene.

12

Fyll ut monteringsmeldingen og apparatdokumentet og send dem tilbake til METASYS (installation@metasys.com)

13 Utfør normal driftstest

se 7.2.3. Servicemodus

5.3.1. Installasjon og montering av valgfritt tilbehør, ettermonteringsdeler og reservedeler



Montering, endringer eller reparasjoner skal utelukkende gjennomføres av autorisert fagpersonell (se 3.2. Sikkerhetsanvisninger)! For ytterligere informasjon og hjelp ved gjennomføring av reparasjoner, ombygginger, feilanalyser, osv. er også den tekniske kundeservicen til METASYS tilgjengelig!

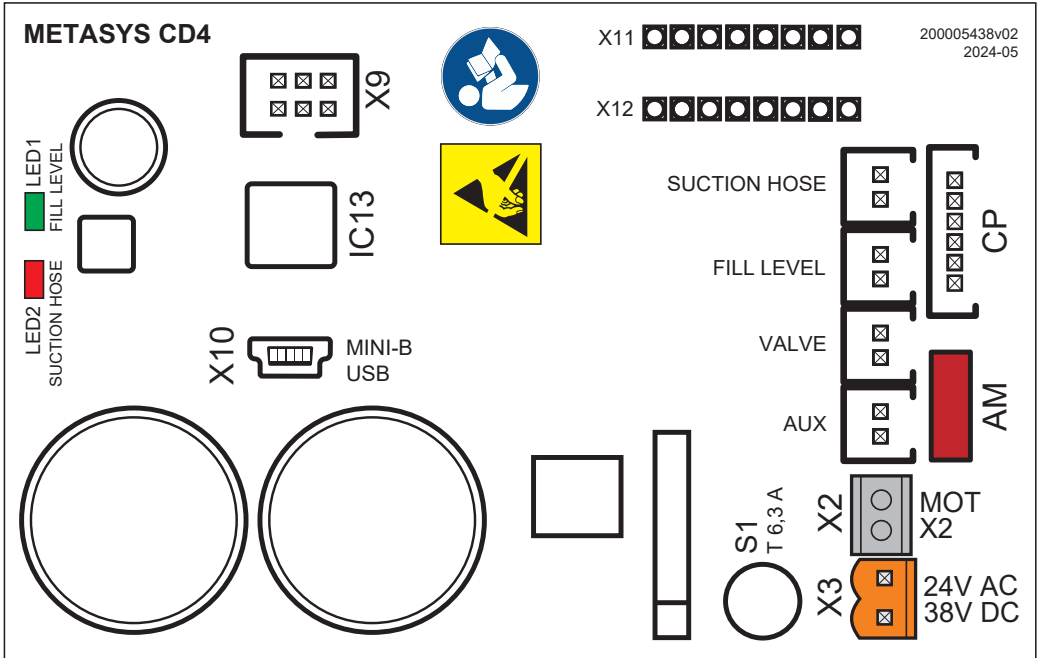
5.3.2. Tilkobling av andre apparater

Ved tilkobling av METASYS apparatet på andre apparater eller systemer kan det oppstå farer. Derfor må det sikres at det ikke oppstår farer for brukeren eller pasienten og at omgivelsen ikke påvirkes. Spesifikasjonene til produsenten av apparatet eller systemet som skal tilkobles må overholdes.

5.4. Elektronikk

Nettilkoblingen skal kun gjennomføres av en elektriker. Den elektriske installasjonen må gjennomføres i samsvar med gjeldende lokale forskrifter. Før tilkobling på strømnettet må du sammenligne den nominelle spenningen på apparattypeskiltet med nettspenningen.

5.4.1. Elektriske tilkoblinger



LED 1	LED for fyllingsnivå
LED 2	LED for sugeslange
X1 (fill level / water level)	Påfyllingsnivå (fill level / water level)
X2	Motortilkobling
X3 (main power)	Spenningsforsyning 24 C AC / 38 / V DC (main power)
	Forsyningsspenningen må hentes fra en sikkerhetstransformator, som tilsvarer kravene iht. IEC 601-1 / VDE 0750 del 1 / DIN EN 60601-1 og IEC 60742 + A1 / DIN EN 60742.
X4 (suction hose)	Lagringssignal (suction hose)
X5 (CP)	Tilkobling for ekstern styreenhet (CP)
X6	Aux
X7 (valve)	Ventil for sugestrømning (valve)
X8 (AM)	Lysbarrierer for fyllingsnivå amalgam (AM)
X9	Kontakt for programmering
X10	Micro-USB-kontakt
X11	ingen funksjon
X12	ingen funksjon
S1	MST250/T 6,3 A/UN 250 V/ ICN 63 A Sikringer skal kun erstattes av samme type!



Fare:

Forsyningsspenningen må hentes fra en sikkerhetstransformator, som tilsvarer kravene iht. IEC 601-1 / VDE 0750 del 1 / DIN EN 60601-1 og IEC 60742 + A1 / DIN EN 60742.

Fare:

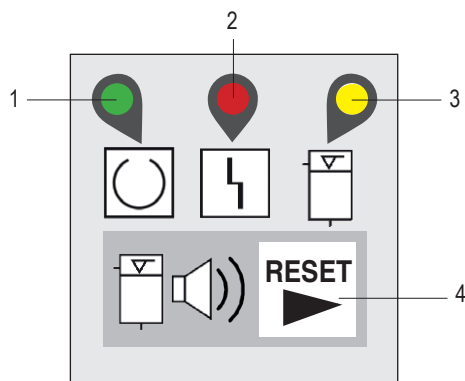
Sikringer skal kun erstattes av samme type!

6. Bruk

6.1. Normal drift

Det må sikres at apparatet slås av for fyllerhøydemåling minst 1 x per arbeidsdag. Tilkoblingen til strømforsyningen 24 V AC / 38 V DC må skje etter apparat- eller praksishovedbryteren.

6.1.1. Ekstern indikator



1	LED 1	grønn belyst	driftsklar
2	LED 2	rød blinkende	se 6.2 Feilmeldinger
		rød belyst	
3	LED 3	gul belyst	Nivåindikator: Beholder fylt 95 %
		+ alarmtone som kan slås av via RESET	
		gul belyst	Nivåindikator: Beholder fylt 100%
		+ alarmtone som ikke kan slås av via RESET	
		gul blinkende	se 6.2 Feilmeldinger
		gul belyst	
4	RESET	ingen farge	RESET-tast
			Ved et beholdernivå på 95 % er det mulig å slå av alarmtonen med RESET-tasten.

6.2. Feilmeldinger



Montering, endringer eller reparasjoner skal utelukkende gjennomføres av autorisert fagpersonell (se 3.2. Sikkerhetsanvisninger)! For ytterligere informasjon og hjelp ved gjennomføring av reparasjoner, ombygginger, feilanalyser, osv. er også den tekniske kundeservicen til METASYS tilgjengelig!

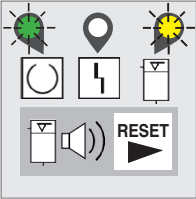
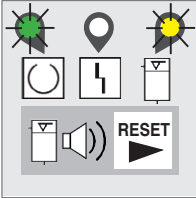
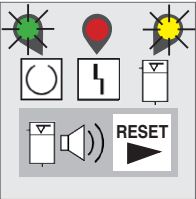


belyst



blinkende

Feilmelding	Ekstern indikator	Mulig årsak	Mottiltak
LED 1: grønn belyst LED 2: rød blinkende alarmtone		Kapasitiv sensor avbrutt eller kortsluttet. Ventil avbrutt eller kortsluttet. Motor ikke tilkoblet.	Kontakt en servicetekniker.
		Oppsamlingsbeholderen er ikke satt riktig inn.	Se 7.2.1 for korrekt innsetting av oppsamlingsbeholderen.

Feilmelding	Ekstern indikator	Mulig årsak	Mottiltak
LED 1: grønn blinkende LED 3: gul blinkende + alarmtone som kan slås av via RESET		Motorens overtemperatur	Kontakt en servicetekniker.
LED 1: grønn belyst LED 3: gul belyst + alarmtone som kan slås av via RESET		Samlebeholder fylt 95 %	Utskifting av samlebeholder er anbefalt, det er mulig å fortsette arbeidet til 100 %. Alarmtonen kan slås av med RESET-tasten. LED 3 fortsetter å lyse som påminnelse. Alarmtonen lyder hver gang hovedbryteren slås på igjen. (se 7.2.1. Utskifting av samlebeholderen og 7.2.2. Deponering av samlebeholderen)
LED 1: grønn belyst LED 3: gul belyst + alarmtone som ikke kan slås av via RESET		Samlebeholder fylt 100 %	Samlebeholderen må skiftes ut. På grunn av sperren til plassvalgventilen er det ikke mulig å fortsette arbeidet. (se 7.2.1. Utskifting av samlebeholderen og 7.2.2. Deponering av samlebeholderen)
Sentrifugen slår seg ikke av automatisk og er i kontinuerlig drift.	-	Feil kapasitiv sensor	Rengjør sensoren Skift ut sensoren Kontakt en servicetekniker.
Sentrifugen starter ikke	-	Feil kapasitiv sensor	Kontroller sensortilkoblingen Skift ut sensoren Kontakt en servicetekniker.
Sugestrømmen frigjøres ikke	-	Sugestrømningsventilen er defekt	Rengjør eller skift ut sugestrømningsventilen Kontakt en servicetekniker.
Det dannes bobler i beholderen når pumpen (modul 2) er i drift	-	Pumpehus eller filter mangler eller er demontert	Monter eller skift ut pumpehus eller filter Kontakt en servicetekniker.
Pumpekapasitet ikke tilstrekkelig		Filter for pumpe mangler eller er demontert	Monter eller skift ut filteret Kontakt en servicetekniker.

7. Pleie og service

For å sikre apparatets forventede levetid på 5 år, må de angitte rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene samt de angitte installasjonskravene og driftsbetingelsene overholdes.

7.1. Regelmessige rengjøringstiltak

For feilfri drift må du etter hver behandling kort betjene skylleskålspylingen og skylle hver sugeslange med kaldt vann, for å frigjøre ledningene for rester.

Følgende rengjøringstiltak må gjennomføres regelmessig:

Tiltak	Intervall	
Rengjøring og desinfeksjon av sugeanlegget	2 x daglig	se 7.1.1. Daglig rengjøring med GREEN&CLEAN M2
Rengjør og tøm forfilteret	minst 1 x per uke, avhengig av arbeidsmåte kan en tømning også være nødvendig daglig	se 7.1.2 Rengjør og tøm forfilteret
Beholderbytte	ved behov / minst 1 x årlig	Se 7.2.1. Utskifting av samlebeholderen og 7.2.2. Deponering av samlebeholderen

7.1.1. Daglig rengjøring med GREEN&CLEAN M2

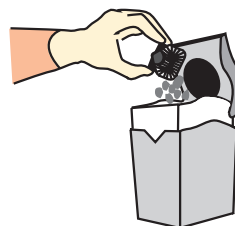
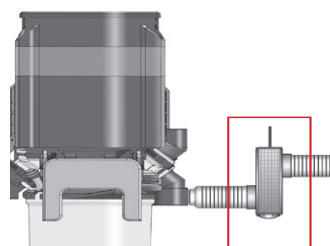
2 x daglig (middag/kveld) og etter kirurgiske inngrep må det gjennomføres en desinfeksjon med foreskrevet desinfeksjons- og rengjøringsmiddel GREEN&CLEAN M2.

GREEN&CLEAN M2 skal ideelt sett brukes før lengre stillstandstider av behandlingsenheten (lunchpause, arbeidsslutt eller ferie).

For informasjon om bruk og sikkerhetsanvisninger, se bruksanvisning GREEN&CLEAN M2.

7.1.2. Rengjør og tøm forfilteret

- 1 Samle opp amalgamholdige rester fra filterskuffen i en egnet beholder.



7.2. Vedlikehold og service



Montering, endringer eller reparasjoner skal utelukkende gjennomføres av autorisert fagpersonell (se 3.2. Sikkerhetsanvisninger)! For ytterligere informasjon og hjelp ved gjennomføring av reparasjoner, ombygginger, feilanalyser, osv. er også den tekniske kundeservicen til METASYS tilgjengelig!



Advarsel:

Slå av hovedbryteren til behandlingsenheten!



Advarsel:

Unngå kontakt med innholdet i amalgamutskilleren!



Advarsel:

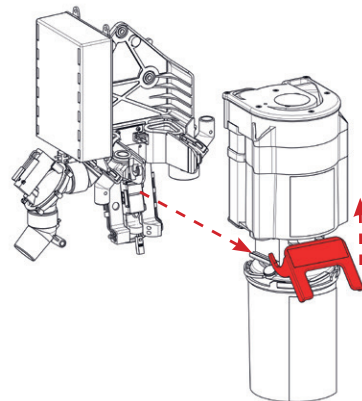
Fare for kontaminering: For å unngå infeksjoner, bruk personlig verneutstyr (hånd-, øye- og munn-nesebeskyttelse) og desinfiser og rengjør apparatet!

7.2.1. Utskifting av samlebeholderen

- 1 Gjør klar ny samlebeholder og ta ut innvendig desinfeksjonsmiddelflaske

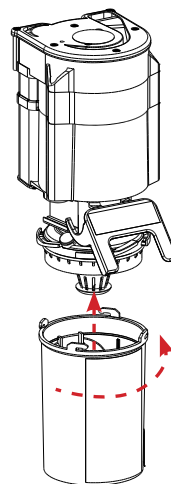


- 2 Vri låsebraketten på amalgamutskilleren oppover. Hold derved fast utskilleren.

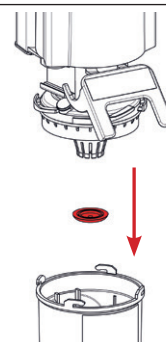


- 3 Trekk amalgamutskilleren forover ut av festelementet og sett den på et flatt, sklisikkert underlag.

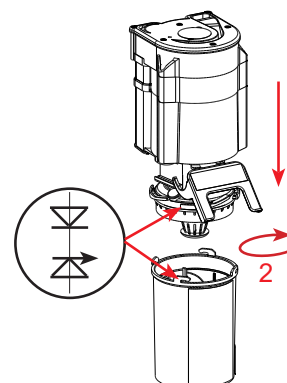
- 4 Hold fast samlebeholderen og dreii overdelen mot urviseren. Trekk av overdelen oppover.



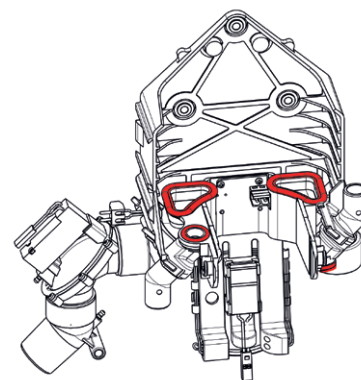
- 5 Ved tilsmussing av pumpesilen trekkes denne av, og rengjøres over et oppsamlingskar og settes på innsugshuset til pumpen igjen.



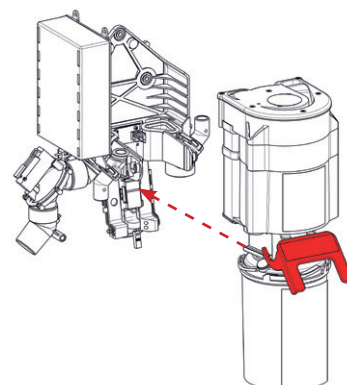
- 6 Sett overdelen på den nye oppsamlingsbeholderen. Hold fast oppsamlingsbeholderen og vri overdelen med urviseren til den stopper; utfør en visuell inspeksjon (alle festehaker på beholderen må være forskriftsmessig låst).



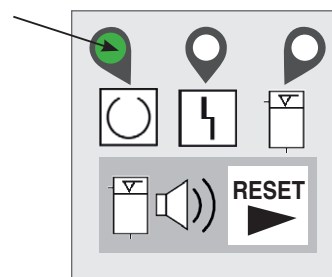
- 7 Sett inn tetningsflatene på holdeelementet med vaseline.



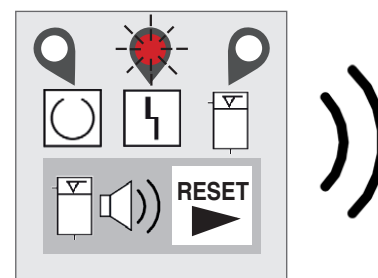
- 8 Skyv amalgamutskilleren forsiktig videre inn i holdeelementet og lukk låsebøylene.



- 9 Slå på hovedbryteren til behandlingsenheten.
Apparatet starter 1 til 2 x kort og LED 1 på den eksterne indikatoren lyser grønt («driftsklar»).



- 10 Hvis oppsamlingsbeholderen ikke er satt inn riktig, blinker LED 2 på det eksterne displayet rødt, og du hører et pip. I så fall må du slå av hovedbryteren og gjenta prosedyren nøyaktig som beskrevet ovenfor.



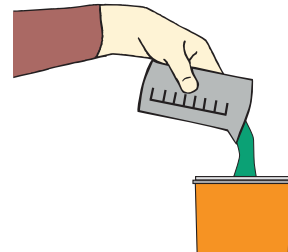
7.2.2. Deponering av samlebeholderen

Den fulle samlebeholderen kan sendes til firmaets deponeringsselskap METASYS logistics & collection GmbH GmbH.

Deponeringsbekreftelser skal oppbevares i henhold til nasjonal lov.

Hvis hele apparatet blir demontert når dets levetid er over, kan det returneres til produsenten for forskriftsmessig deponering (se 8.2. Resirkulering og deponering).

Desinfeksjonsmiddelflasken for sluttdeinfisering (vedlagt den nye beholderen) kuttes opp og innholdet tømmes i den fulle samlebeholderen.



1

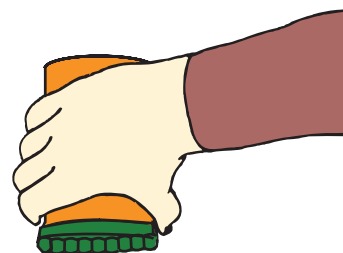


Lukk den fulle samlebeholderen med det grønne lokket ved å dreie med urviseren.



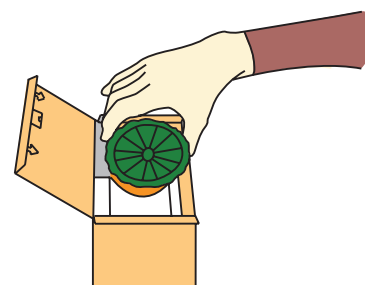
2

Gjennomfør tetthetsprøve, dertil stilles den lukkede samlebeholderen på hodet over et oppsamlingskar. Eventuelt må lokket igjen lukkes fast.

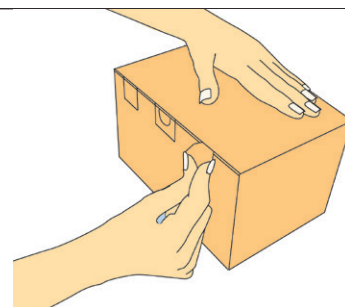


4

Legg den forskriftsmessig lukkede samlebeholder i de 2 styropor-halvskålene og plasser dem i transportkartongen.



- 5 Lukk transportkartongen i samsvar med vedlagte anvisning.

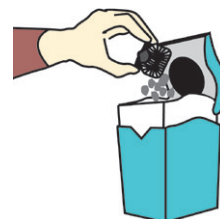


Den fulle samlebeholderen må deponeres via et tilsvarende deponeringsselskap.

- 6 **Ved deponering med METASYS logistics & collection GmbH:**

Gå til www.metasys.com/collection_centers for å få nærmere informasjon om deponering i ditt land!

- 7 Pakkrester, silrester og annet amalgamholdig avfall skal samles i en egnet beholder og kan deponeres via et deponeringsselskap (f.eks. METASYS logistics & collection GmbH).



7.2.3. Servicemodus



Elektronikken i amalgamutskilleren COMPACT Dynamic gjør det mulig å kontrollere apparatets funksjoner i servicemodus.



Obs:

For å gå tilbake til normal drift eller servicemodus etter at apparatet er slått av, må du vente 5 sekunder før du slår det på igjen!

Aktivering av servicemodus

- 1 Trykk og hold inne RESET-tasten under oppstart (ca. 5 sekunder). LED 1 (klar til bruk) blinker (2,5 Hz).
- 2 Slipp RESET-tasten, LED 1 fortsetter å blinke.
- 3 Trykk på RESET-tasten igjen for å starte motoren.
- 4 Trykk på RESET-knappen igjen for å stoppe motoren og styre ventilen.
- 5 Trykk på RESET-knappen igjen for å stoppe ventilen.
- 6 Ved å trykke på RESET-knappen igjen gjentas trinn 3 til 5 så ofte som nødvendig.
- 7 Servicemodus avsluttes ved å slå av forsyningsspenningen.

7.2.4. 1-års-servicesett

i

I henhold til det tyske instituttet for byggeteknikk skal indikatorelementene til amalgamutskillere funksjonstestes en gang årlig av en sakkyndig!

**METASYS gjør det obligatorisk å utføre 1-års-inspeksjonen.
1-års-inspeksjonen må føres opp i apparatdokumentet!**

I forbindelse med 1-års-inspeksjonen anbefaler vi profylaktisk utskifting av følgende deler av en autorisert tekniker: Oppsamlingsbeholder, tetningssett, separasjonsrotor, pumpesil.

Start av servicemodus

- 1 Gå inn i servicemodus (se 7.2.3 Servicemodus).
- 2 Utfør motor- og ventiltestkjøring minst én gang
- 3 Avslutt servicemodus ved å slå av forsyningsspenningen.

7.2.5. 5-års-servicesett

i

I henhold til den tyske avløpsvannsforordningen, vedlegg 50, skal amalgamutskillere tilstandskontrolleres med ikke lengre intervaller enn 5 år i henhold til nasjonal lov!

5-års-inspeksjonen må føres opp i apparatdokumentet!

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | det må gjennomføres en 1-års-inspeksjon | se 7.2.4. 1-års-servicesett |
| 2 | kontroller den forskriftsmessige installasjonen og tilkoblingen av amalgamutskilleren i henhold til installasjonskravene | se 5.2. Installasjonskrav |
| 3 | gjennomfør en desinfeksjon og rengjøring av sugeslangene og munnskyllebekkenet | se 7.1.1. Daglig rengjøring med GREEN&CLEAN M2 |
| 4 | gjennomfør en optisk kontroll av sentrifugekammeret | se 7.2.5.1. Optisk kontroll av sentrifugen |

7.2.5.1. Optisk kontroll av sentrifugen

Ta utskilleren ut av veggholderen

1

Fjern de fire skruene på toppen av apparatet med et egnet verktøy (Torx 20).

2

Fjern separasjonsdekselet (bruk skrutrekkerstøtten på baksiden).
Ikke fjern tetningen på separasjonsinnløpet!

3

Fjern separasjonsrotoren ved å fjerne pluggen i midten av rotoren med en spisstang, løsne unbrakoskruen og trekke rotoren oppover og ut.
Obs: Venstregjenge!

4

Trekk av pumpe slang fra den øvre tilkoblingen på baksiden av utskilleren

5

Fjern sentrifugens innløpsdel oppover (med en spisstang)

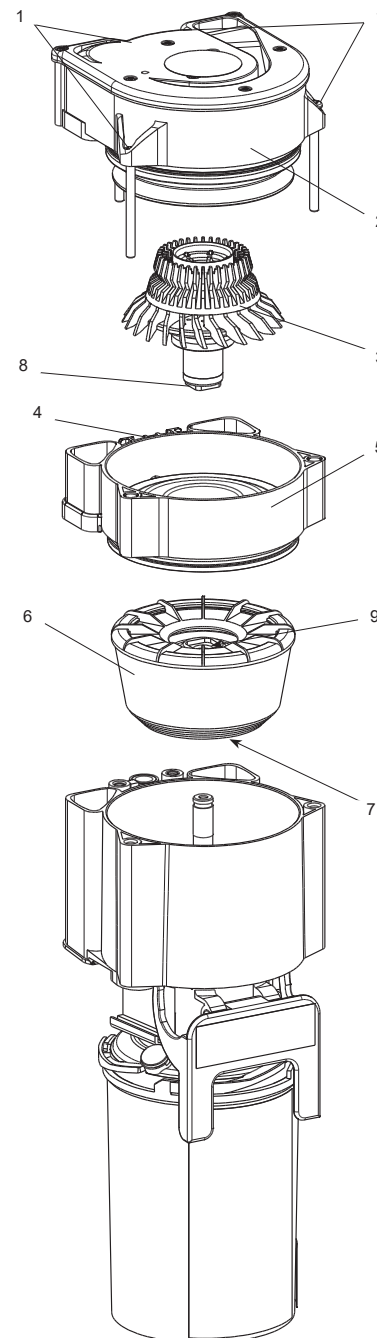
6

Trekk ut sentrifugekamrene oppover

Kontroller sentrifugekamrene visuelt for smuss; sentrifugekamre, som har kraftig belegg eller ansamlinger av faste stoffer, skal skiftes ut!

7

Deretter setter du sammen igjen i omvendt rekkefølge.



Obs:

Det er viktig at alle skruene som brukes skruses helt inn til anslag!

Ved montering må du sørge for at de fire tappene (7) på undersiden av sentrifugekammeret settes inn i borehullene som er beregnet for dette formålet! Dessuten må firkanten til separasjonsrotoren (8) gå i lås i toppen av sentrifugen (9)!

8. Driftsnedleggelse

8.1. Demontering

**Advarsel:**

Koble fra strømkilden før demontering!

**Advarsel:**

Fare for kontaminering: For å unngå infeksjoner, bruk personlig verneutstyr (hånd-, øye-, nese- og munnbeskyttelse) og desinfiser og rengjør apparatet!

Hvis apparatet må returneres til depotet eller til METASYS, må den originale emballasjen til METASYS brukes. Før METASYS-apparatet som skal transporteres blir pakket, må det rengjøres og desinfiseres. Eventuelle åpninger der gjenværende væsker kan slippe ut må lukkes.

8.2. Resirkulering og deponering



Apparatet kan eventuelt være kontaminert! Informer deponeringsselskapet om dette slik at passende forholdsregler kan treffes. Deler som er rammet av amalgam, som sil, filtre og slanger osv., må også deponeres i samsvar med nasjonale forskrifter.

Plastdeler til apparatet som ikke er kontaminert kan sendes til plastgjenvinning. De innebygde elektroniske komponentene (inkludert kretskortet) må deponeres som elektronisk skrot. Metaldeler skal deponeres som metallskrot.

Alternativt kan apparatet også returneres til produsenten for forskriftsmessig deponering. Før METASYS-apparatet som skal transporteres blir pakket, må det rengjøres og desinfiseres. Eventuelle åpninger der gjenværende væsker kan slippe ut må lukkes. Den originale METASYS-emballasjen må brukes til forsendelse.

Monteringsmeldingen og apparatdokumentet må lagres i 5 år etter deponering av apparatet.

9. Vedlegg

9.1. Ordrenummer og leveringsomfang

Betegnelse	Betegnelse	Leveringsomfang	REF
101000026	COMPACT Dynamic	Amalgam separator with standard accessories and instructions for use	101000026
101000027	COMPACT Dynamic KaVo	Amalgam separator with KaVo accessories and instructions for use	101000027
101000029	COMPACT Dynamic Planmeca	Amalgam separator with Planmeca accessories and instructions for use	101000029
101000030	COMPACT Dynamic OMS	Amalgam separator with OMS accessories and instructions for use	101000030
101000032	COMPACT Dynamic a-dec 400/500	Amalgam separator with a-dec 400/500 accessories and instructions for use	101000032
101000033	COMPACT Dynamic Siger	Amalgam separator with Siger accessories and instructions for use	101000033
101000034	COMPACT Dynamic a-dec 300	Amalgam separator with a-dec 300 accessories and instructions for use	101000034
101000035	COMPACT Dynamic a-dec 200	Amalgam separator with a-dec 200 accessories and instructions for use	101000035
101000036	COMPACT Dynamic KaVo 1063/1066/1065	Amalgam separator with KaVo 1066 / KaVo1063 / KaVo1065 accessories and instructions for use	101000036
101000037	COMPACT Dynamic Planmeca/Kaladent	Amalgam separator with Planmeca, Kaladent accessories and instructions for use	101000037
101000038	COMPACT Dynamic Ancar	Amalgam separator with Ancar accessories and instructions for use	101000038
101000039	COMPACT Dynamic Planmeca Compact i5 Kaladent	Amalgam separator with Planmeca Compact i5 accessories and instructions for use	101000039

9.1.1. Tilbehør, servicesett, samlebeholdere og reservedeler

Servicesett

Betegnelse	Betegnelse
120000598	ET COMPACT Dynamic, 1-year maintenance kit
120000594	ET COMPACT Dynamic, 5-year maintenance kit

Reservedeler

Betegnelse	Betegnelse
120000558	ET COMPACT Dynamic/ECO, locking bracket
120000559	ET COMPACT Dynamic/ECO, immersion probe
120000560	ET COMPACT Dynamic/ECO, plug spittoon bowl drain, 5 pcs
120000561	ET COMPACT Dynamic/ECO, separation upper part
120000564	ET COMPACT Dynamic/ECO, sliding ring set
120000565	ET COMPACT Dynamic/ECO, delivery water/air
120000566	ET COMPACT Dynamic/ECO, sealing plugs separation rotor, 5 pcs
120000567	ET COMPACT Dynamic/ECO, connections water/air, 2x 2 pcs
120000563	ET COMPACT Dynamic, place selection valve
120000568	ET COMPACT Dynamic, centrifugal chamber
120000569	ET COMPACT Dynamic, water/air transfer
120000570	ET COMPACT Dynamic, wall bracket

Betegnelse	Betegnelse
120000571	ET COMPACT Dynamic, suction line prefilter
120000572	ET COMPACT Dynamic, transition board
120000574	ET COMPACT Dynamic, safety clip
120000575	ET COMPACT Dynamic, fuse T 6.3 A, 5 pcs
120000576	ET COMPACT Dynamic, hose clamp set, 2x small, 2x large
120000577	ET COMPACT Dynamic, pump housing
120000578	ET COMPACT Dynamic, pump filter, 5 pcs
120000583	ET COMPACT Dynamic, light sensor
120000584	ET COMPACT Dynamic, KaVo, connection cable board CD2
120000585	ET COMPACT Dynamic, cascade inlet spillover
120000586	ET COMPACT Dynamic, capacitive sensor, cable 450 mm
120000587	ET COMPACT Dynamic, capacitive sensor, cable 260 mm
120000589	ET COMPACT Dynamic, main board
120000591	ET COMPACT Dynamic, power unit
120000619	ET COMPACT Dynamic, siphon floor model
120000606	ET COMPACT Dynamic, transport packaging container

Collection container / Replacement container

Betegnelse	Betegnelse
113000002	EB COMPACT Dynamic, replacement container, AT
113000004	EB COMPACT Dynamic, replacement container, AU
113000005	EB COMPACT Dynamic, replacement container, CH
113000006	EB COMPACT Dynamic, replacement container, CZ
113000008	EB COMPACT Dynamic, replacement container, DE
113000010	EB COMPACT Dynamic, replacement container, FI
113000011	EB COMPACT Dynamic, replacement container, FR
113000012	EB COMPACT Dynamic, replacement container, HU
113000013	EB COMPACT Dynamic, replacement container, INT
113000014	EB COMPACT Dynamic, replacement container, IT
113000015	EB COMPACT Dynamic, replacement container, NO
113000016	EB COMPACT Dynamic, replacement container, PL
113000017	EB COMPACT Dynamic, replacement container, SI
113000018	EB COMPACT Dynamic, replacement container, SK
113000066	EB COMPACT Dynamic, replacement container, GR

Desinfeksjonsmiddel

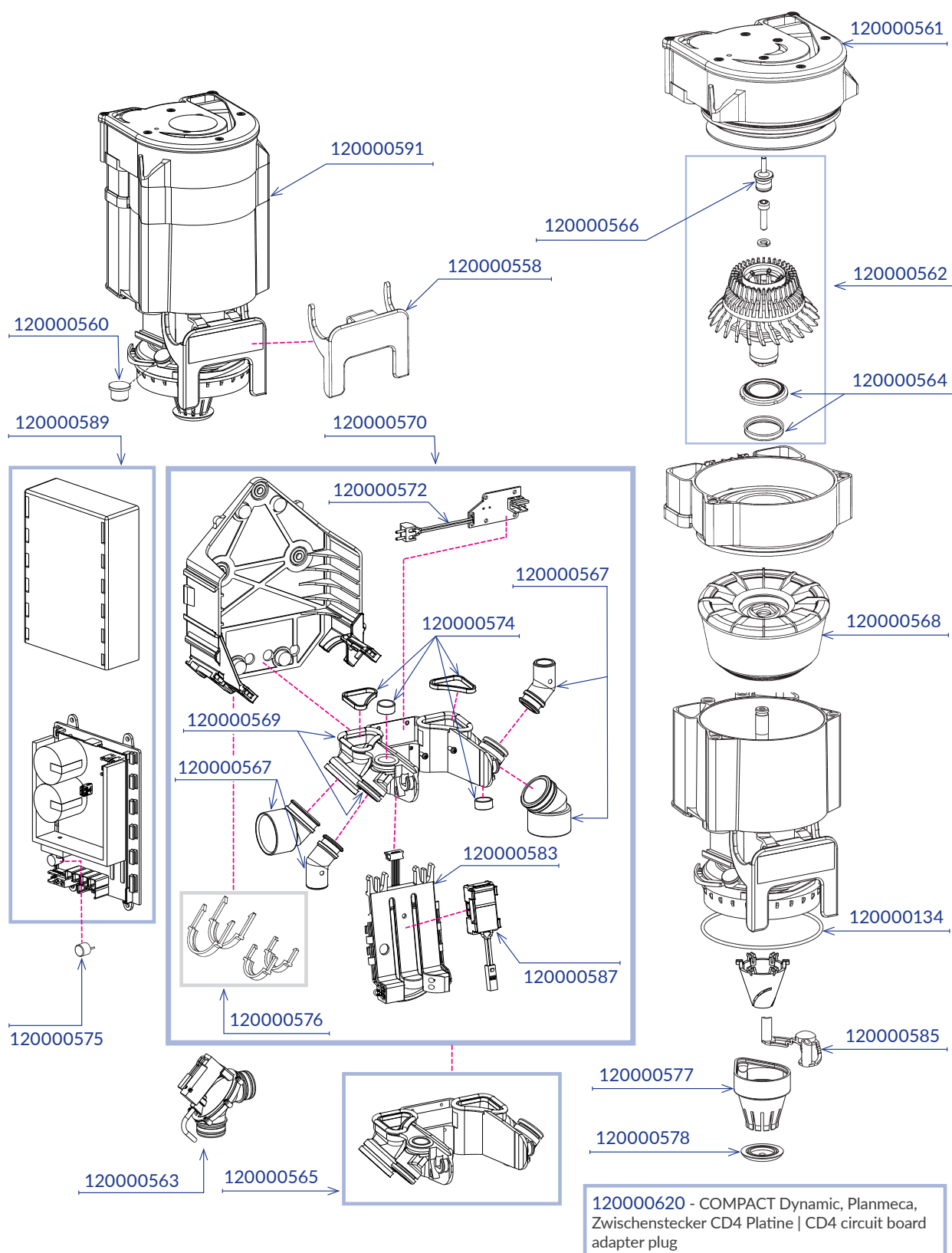
Betegnelse	Betegnelse
122000004	GREEN&CLEAN CL N 1000 ml, 2 bottles
122000026	GREEN&CLEAN M2 red/green 500 ml, each 1 bottle, dispenser
122000027	GREEN&CLEAN M2 red/green 500 ml, each 2 bottles
122000028	GREEN&CLEAN M2 red/green 500 ml, each 1 bottle
122000030	GREEN&CLEAN M2 green 500 ml, 25 bottles
122000031	GREEN&CLEAN M2 red 500 ml, 25 bottles
121000008	AH GREEN&CLEAN, M2, pump dispenser
121000009	AH GREEN&CLEAN, M2, dispenser
121000005	AH GREEN&CLEAN, CL N, mixing container

Nozzles and adapters

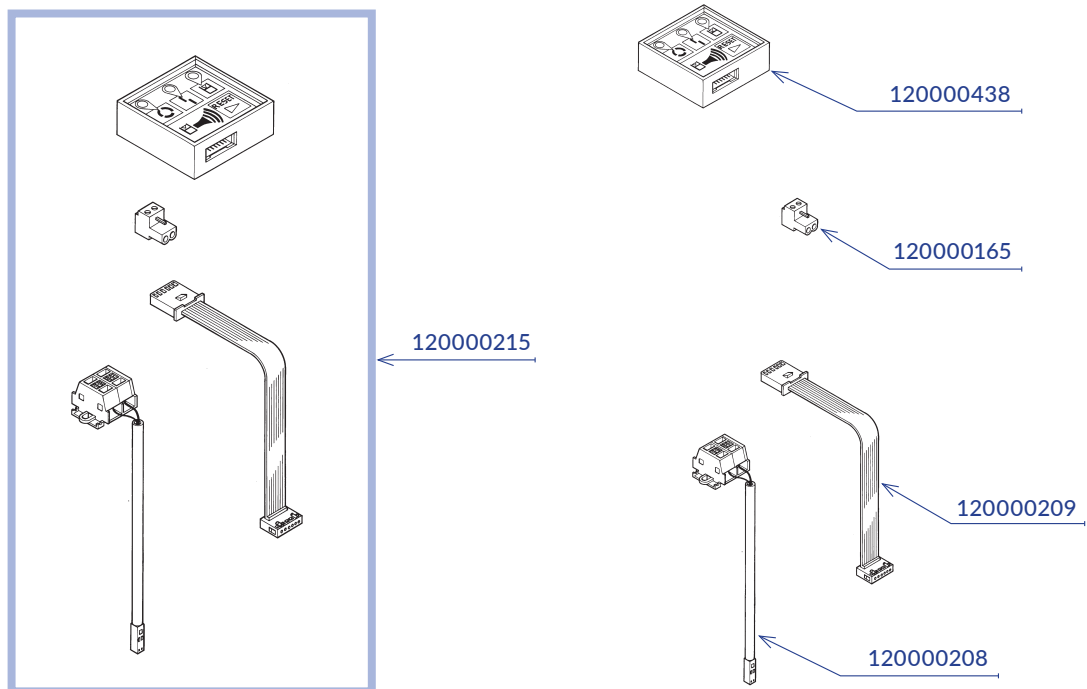
Betegnelse	Betegnelse
120000057	ET fittings, angle piece for water outlet 15 mm
120000058	ET fittings, VITALI, connector kit
120000059	ET fittings, T-distributor for 2 suction hoses
120000060	ET fittings, transport plugs Ø 26, 2 pcs
120000061	ET fittings, Siemens, reducer 15/21 mm, 5 pcs
120000062	ET fittings, hose adapter 90°, 15 mm, 5 pcs
120000063	ET fittings, hose adapter 24-25 mm, 5 pcs
120000064	ET fittings, hose adapter 21-22 mm, 5 pcs
120000065	ET fittings, hose adapter 19-20 mm, 5 pcs.
120000066	ET fittings, hose adapter 18-19 mm, 5 pcs.
120000067	ET fittings, hose adapter 15-16 mm, 5 pcs.
120000068	ET fittings, hose adapter 15 mm, 5 pcs.
120000069	ET fittings, hose adapter 13 mm, 5 pcs.
120000070	ET fittings, hose adapter 31-32 mm, 5 pcs.
120000071	ET fittings, inlet frame connector 24-15 mm, 5 pcs.
120000072	ET fittings, inlet frame connector 20-21 mm, 5 pcs.
120000073	ET fittings, inlet frame connector 19-20 mm, 5 pcs.
120000074	ET fittings, inlet frame connector 18-19 mm, 5 pcs.
120000075	ET fittings, inlet frame connector 15-17 mm, 5 pcs.
120000076	ET fittings, inlet frame connector 15-16 mm, 5 pcs.
120000077	ET fittings, inlet frame connector 10-11 mm, 5 pcs.
120000078	ET fittings, connector 90°, 15 mm, 5 pcs.
120000079	ET fittings, connector 31-21 mm
120000080	ET fittings, connector 25-28 mm, double seal, 5 pcs.
120000081	ET fittings, Dürr Connect, adapter Ø 15
120000083	ET fittings, blind plugs inlet frame
120000084	ET fittings, adapter META Connect, Dürr, large 36 mm
120000085	ET fittings, adapter META Connect pipe connection 50/40 mm
120000086	ET fittings, adapter META Connect pipe connection 36 mm
120000087	ET fittings, adapter META Connect pipe connection 32 mm
120000088	ET fittings, adapter for inlet frame
120000089	ET fittings, adapter 15/26, male
120000090	ET fittings, adapter 15/18, 2 pcs
120000091	ET fittings, adapter 15/10
120000255	ET META Connect, Y-distributor 26x26x26, male
120000256	ET META Connect, Y-distributor 26x26x26, female
120000257	ET META Connect, air duct extension incl. elbow 72.5
120000258	ET META Connect, air duct extension incl. elbow 64.5
120000259	ET META Connect, air duct extension incl. elbow 56.5
120000260	ET META Connect, air duct extension incl. elbow 49.5
120000261	ET META Connect, air duct extension incl. elbow 31.5
120000262	ET META Connect, extension 72.5 mm
120000263	ET META Connect, extension 64.5 mm
120000264	ET META Connect, extension 56.5 mm
120000265	ET META Connect, extension 49.5 mm
120000266	ET META Connect, extension 27 mm

120000267	ET META Connect, connecting piece hose adapter 26 mm, 5 pcs
120000268	ET META Connect, connection adapter with mini-nozzle, 26 mm
120000269	ET META Connect, T-distributor, male
120000270	ET META Connect, T-distributor, female
120000271	ET META Connect, T-distributor with mini-nozzle, male
120000272	ET META Connect, T-distributor with mini-nozzle, female
120000273	ET META Connect, fitting case
120000274	ET META Connect, safety clip for connectors
120000275	ET META Connect, connector 31-32 mm, 5 pcs
120000276	ET META Connect, connector 26-26 mm
120000277	ET META Connect, connector 24-25 mm, 5 pcs
120000278	ET META Connect, connector 21-22 mm, 5 pcs
120000279	ET META Connect, connector 19-20 mm, 5 pcs
120000280	ET META Connect, connector 17-19 mm, 5 pcs.
120000281	ET META Connect, connector 16-17 mm, 5 pcs.
120000282	ET META Connect, connector 15-16 mm, 5 pcs.
120000283	ET META Connect, connector 10-11 mm, 5 pcs.
120000284	ET META Connect, Dürr Connect System, safety clips, 5 pcs
120000285	ET META Connect, Dürr Connect System, adapter, male
120000286	ET META Connect, Dürr Connect System, adapter, female
120000287	ET META Connect, double nipple 26 mm
120000288	ET META Connect, angle-piece with mini-nozzles 26 mm
120000289	ET META Connect, connection angle 26 mm
120000290	ET META Connect, connector 45°, suction side
120000291	ET META Connect, connector 45° with air duct
120000292	ET META Connect, connector 45°
120000293	ET META Connect, inlet frame adapter, 5 pcs
120000294	ET META Connect, adapter 26 mm
120000295	ET META Connect, adapter 15/26 mm
120000537	ET connector, R 3/4", 5 pcs
120000600	ET adapter, handpiece small/large, universal
120000601	ET adapter, 16-11 mm
120000602	ET adapter for small handpiece, 11-6 mm, soft
120000603	ET adapter for small handpiece, 11-6 mm, hard

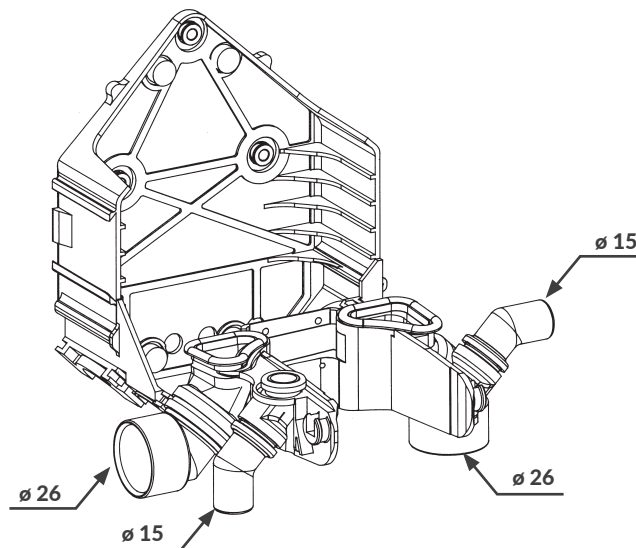
Reservedeler - COMPACT Dynamic



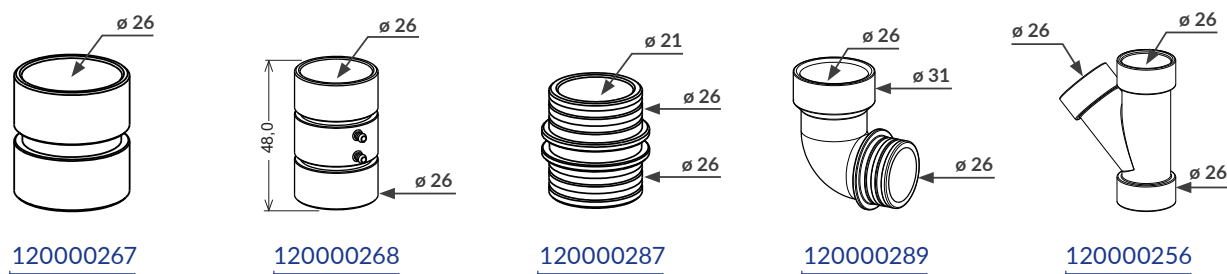
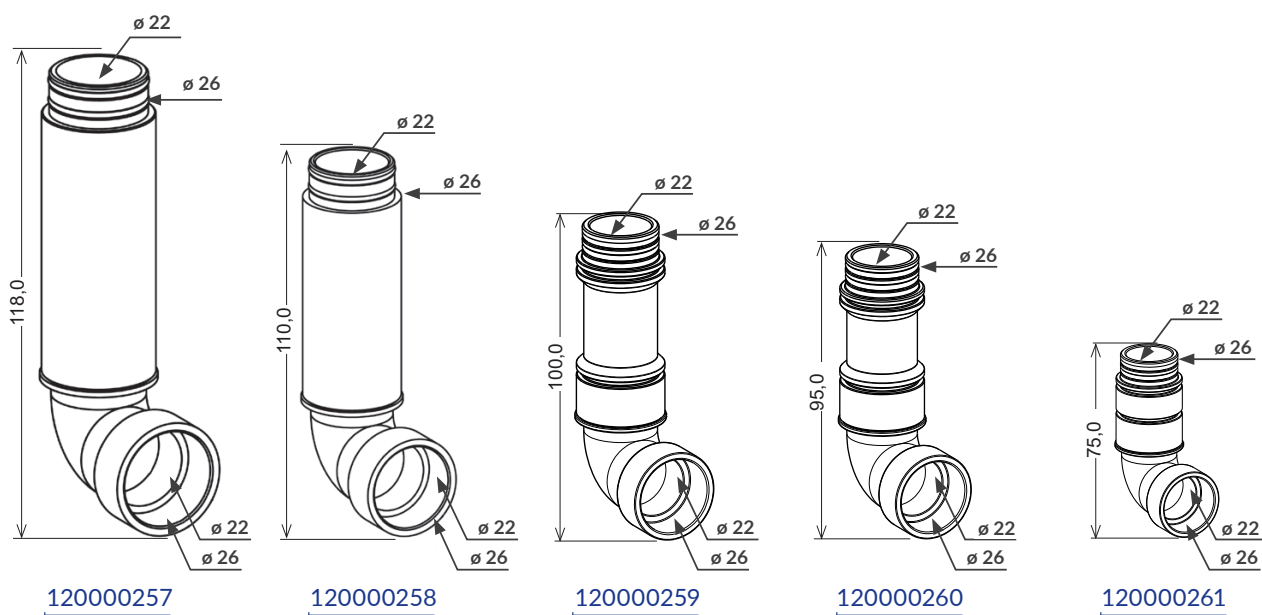
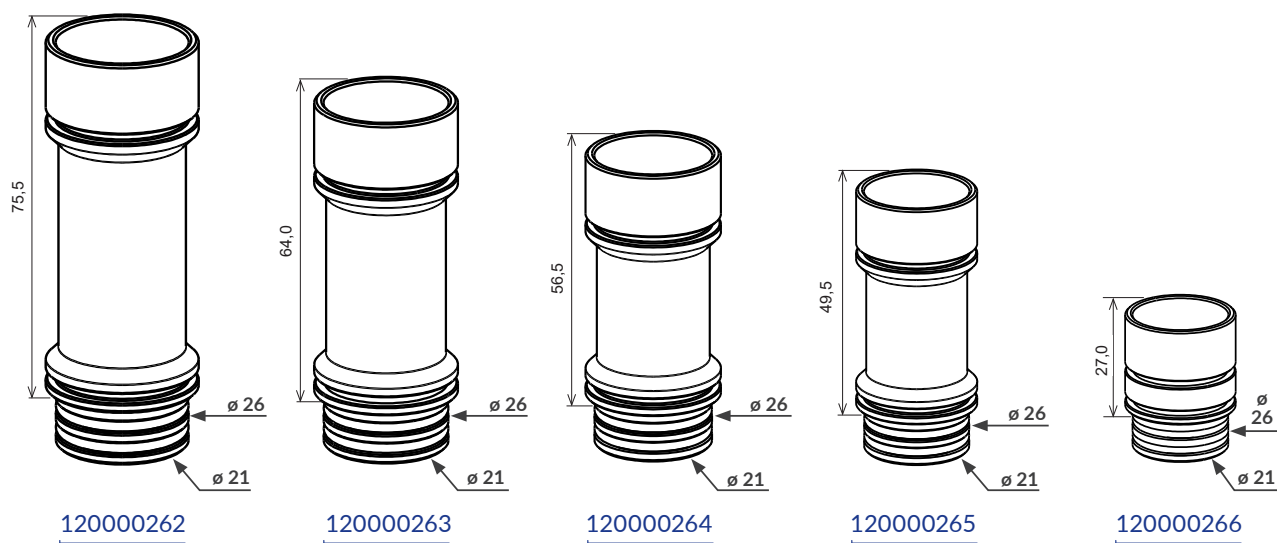
External display - COMPACT Dynamic

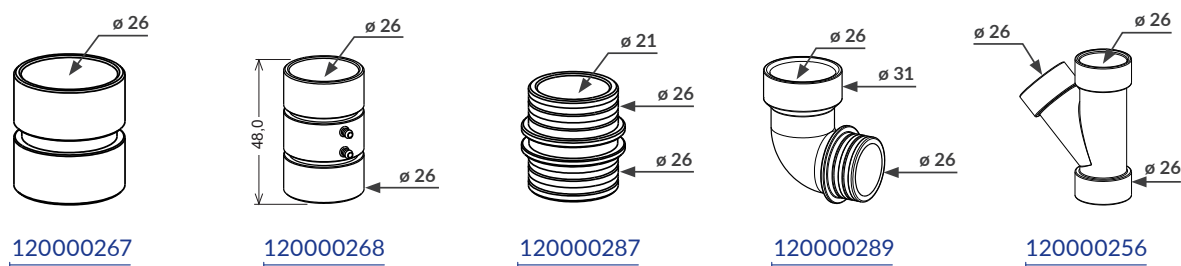
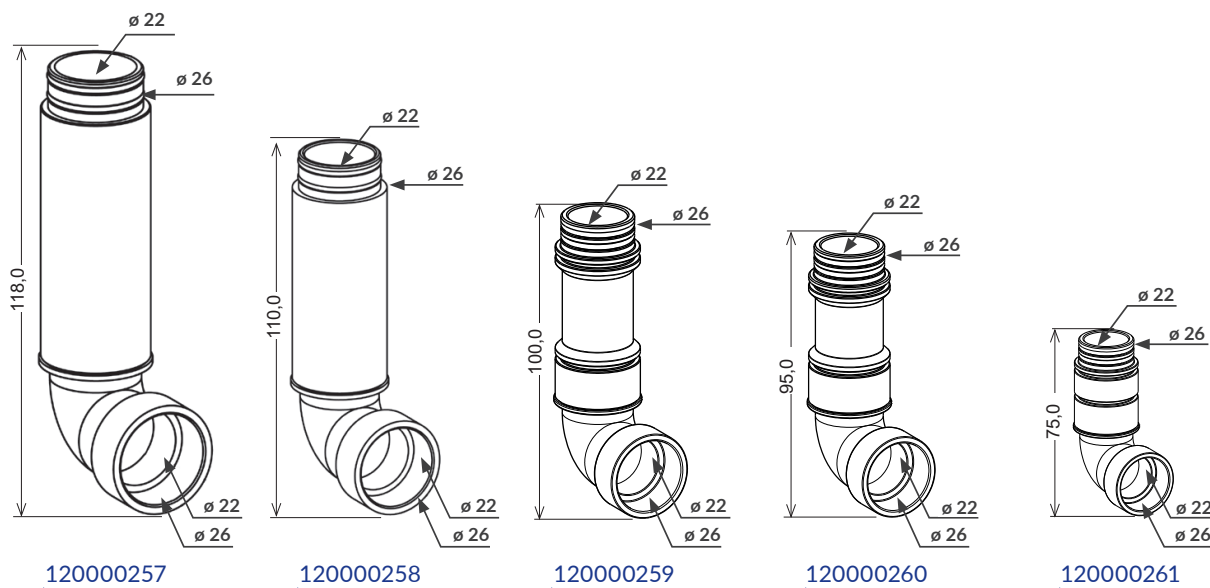
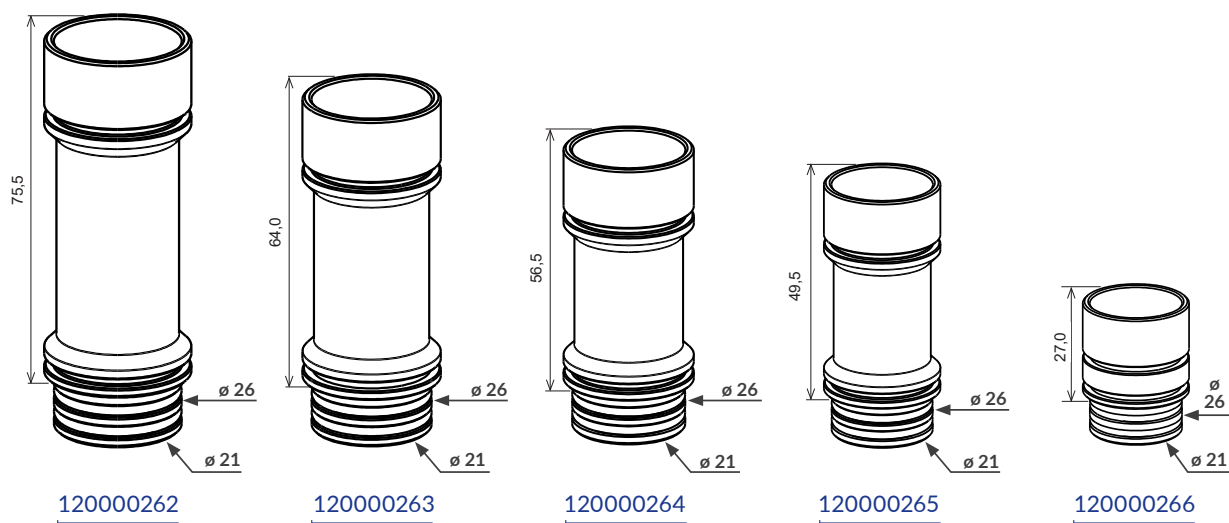


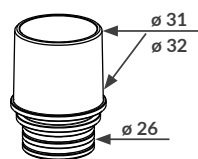
Tilkoblingsdimensjoner



META Connect - hose adapters and adapters



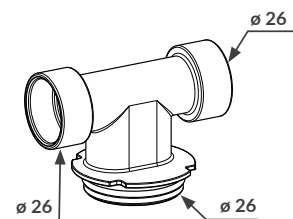




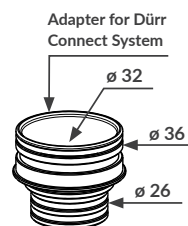
120000079



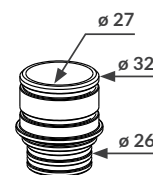
120000060



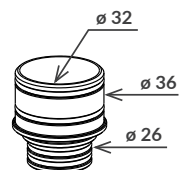
120000059



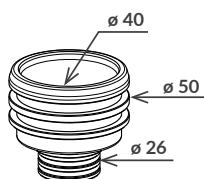
120000084



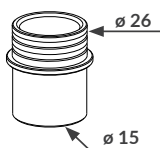
120000087



120000086



120000085



120000089

Safety Clip small
20 mm



120000284

9.2. Garantibestemmelser

METASYS gir en garanti på 12-36 måneder for visse produkter (garantiperioden avhenger av produktet i henhold til informasjonen i gjeldende prisliste).*

Garantien dekker alle materielle feil som forringer funksjonen til apparatet mer enn bare litt. Garantien dekker ikke skader forårsaket av feil eller ikke-forskriftsmessig håndtering eller normal slitasje. Garantien gjelder ikke utskifting av amalgamsamlebeholderen eller deler som lett kan knekke, som glass, plast, slanger, filtre, kondensfiltre eller membraner. Arbeids- og reisetider som måtte oppstå er unntatt fra garantien.

For å fastslå gyldigheten av garantien, må monteringsmeldingen som følger med apparatet returneres til METASYS umiddelbart etter forskriftsmessig montering. I så fall begynner garantitiden med oppstarten. Installasjon uten monteringsmelding til METASYS vil ugyldiggjøre alle garantikrav. Installasjon og innlevering av monteringsmeldingen må skje innen 24 måneder fra salgsdatoen av METASYS.

Alle garantikrav til kunden utløper også hvis bare en av følgende omstendigheter inntreffer, uavhengig av om forholdene oppstår hos kunden av METASYS eller en senere eier eller operatør:

- > Ikke-forskriftsmessig installasjon, drift, vedlikehold eller transport av apparatet. Hvis METASYS-deler må returneres, må originalemballasjen til METASYS brukes. Før METASYS-apparatet som skal transporteres blir pakket, må det rengjøres og desinfiseres. Eventuelle åpninger der gjenværende væsker kan slippe ut må lukkes.
- > Installasjon og innlevering av monteringsmelding skjer ikke innen den nevnte perioden på 24 måneder.
- > Ikke-oversendelse av monteringsmeldingen til METASYS.
- > Installasjon og bruk av METASYS-deler som ikke er originale.
- > Installasjon av apparatet gjennom personell som verken er opplært eller autorisert av METASYS.
- > Forekomst av skade på grunn av feil håndtering, bruk eller bruk av ikke-godkjent rengjøringsmateriale, brudd på forskriftene i bruksanvisningen.
- > Gjennomføring av reparasjoner fra verksteder som ikke er godkjent eller personell som ikke er godkjent.
- > Manglende overholdelse av de foreskrevne vedlikeholdsintervallene. Vedlikeholdet må utføres 11-12 / 23-24 / 35-36 måneder etter installasjon av den tilsvarende METASYS-delen.
- > Mangler oppføring om installasjonen samt foreskrevet vedlikeholds- og servicearbeid av teknikere som er opplært av METASYS i apparatdokumentet.
- > Unnlatelse av å gjennomføre rimelige umiddelbare tiltak for å unngå ytterligere skader i tilfelle en funksjonsfeil.
- > Overføring av apparater eller apparatdeler til METASYS uten riktige følgedokumenter (se garantibehandling), spesielt uten beskrivelse av feilen eller faktura for kjøp av apparatet.
- > Manglende overføring av visuelt bildemateriale (foto, videoklipp ...) av METASYS-delen som har feil, om installasjonssituasjonen og installasjonsomgivelsen til delen.

METASYS forbeholder seg retten til å be om apparatdokumentet som leveres sammen med apparatet for å sjekke vedlikeholdsintervallene når det fremmes garantikrav. Behandlingen av garantikrav skjer utelukkende i henhold til følgende modus:

I tilfelle funksjonsfeil må apparatene åpnes av autoriserte teknikere, den berørte komponenten må overtas og returneres til METASYS uåpnet og rengjort. METASYS-kunden sender det aktuelle apparatet eller komponenten til METASYS for egen regning. METASYS sjekker, om det foreligger et garantikrav. METASYS vil reparere apparatet eller komponenten hvis dette er økonomisk. Kunden godtgjør kostnadene for reparasjonen, men ikke reservedeler som dekkes av garantien. Å sende apparatet eller komponenten til METASYS representerer alltid en reparasjonsordre til METASYS. Et behandlingsgebyr* vil bli belastet for kostnadsoverslag for reparasjoner på returnerte apparater hvis garantiperioden er utløpt eller det ikke foreligger et garantikrav. Det kan kreves et fast inspeksjonsgebyr* for produktkontroller av mottatte varer. Når apparatet eller komponenten sendes til METASYS, må en beskrivelse av feilen med all viktig informasjon om apparatet alltid sendes med. METASYS-kunden (depot) kan bare tilby forhåndstjenester i samråd med METASYS. Bare den berørte komponenten skal sendes inn (minste mulig enhet). Hvis tilsmussede, intakte deler sendes inn til METASYS uten teknisk behov, har METASYS rett til å ødelegge dem uten spesifisert betaling. Den nye delen som tilsvaret den ødelagte delen skal bare leveres mot en separat bestilling og mot en faktura. I alle fall har METASYS rett til å behandle garantien ved å kreditere eller returnere nye deler uten å utføre reparasjoner. Garantien utvider verken garantiperioden eller setter en ny garantiperiode i gang. Garantiperioden for installerte reservedeler slutter med den for det opprinnelig leverte apparatet. METASYS-kunden forplikter seg til å gjøre kunden oppmerksom på vilkårene knyttet til behandlingen av garantien. De lovbestemte garantirettighetene til kunden forblir uberørt.

* De aktuelle garantibetingelsene og gebyrene finner du i den gjeldende METASYS-prislisten.

9.3. Endringshistorikk

Revisjon	Dato	Beskrivelse
200004297	22.09.2023	Ny opprettet.
200004297v01	11.03.2026	Nye bilder og reservedelstegninger. Nytt kretskort. Tilleggsinformasjon 38 V DC. Adresseformat endret. Bruksformål oppdatert.

Korrigert diverse rettskrivning- og oversettelsesfeil.

